



## الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من تسلا

تاريخ السريان: 2024/07/08



الشروط والأحكام والعامه.....2

القيود وإخلاء المسؤولية.....6

تسوية النزاعات.....7



## الشروط والأحكام العامة

يسري هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla على ما يأتي:

- القطع المصنعة من Tesla والتي تحمل علامتها التجارية والتي تم شراؤها من متجر Tesla مباشرة أو عبر الإنترنت أو تم شراؤها وتركيبها بواسطة مركز خدمة Tesla أو مراكز إصلاح الهيكل (يُشار إليها باسم "القطع") من Tesla؛
- وقطع سيارة رودستر المصنعة من Tesla والتي تحمل علامتها التجارية والتي تم استخدامها مسبقاً في سيارة أخرى من سيارات Tesla وتم بيعها للاستخدام كقطعة مستعملة بواسطة مركز خدمة Tesla (يُشار إليها باسم "القطع المستعملة") مباشرة.

مع مراعاة الاستثناءات والقيود المنصوص عليها أدناه يغطي هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla الإصلاح أو الاستبدال الضروري فقط لتصليح أي "عطل" تقيمه Tesla بأنه حدث أثناء الاستعمال العادي للقطع المصنعة من قبل Tesla والقطع المستعملة التي تم اعتمادها أو وسماها بالعلامة التجارية بواسطة Tesla وتم شراؤها من Tesla مباشرة. بناءً على تقدير Tesla، يمكن إصلاح القطع المغطاة أو استبدالها بقطع جديدة أو مفاد تصنيعها، وتصبح أي قطعة تم استبدالها بموجب هذا الضمان المحدود ملكاً لـ Tesla (وفقاً لفحص العميل وبناءً على الطلب المقدم قبل الإصلاح). يمكن إصلاح القطع المستعملة أو استبدالها بقطعة أخرى مستعملة أو يمكن استرداد الأموال المدفوعة مقابل الشراء. تتم تغطية أي قطع تم إصلاحها أو استبدالها بموجب الضمان المحدود للسيارة الجديدة من Tesla أو الضمان المحدود للسيارة المستعملة من Tesla أو برنامج الخدمة الساري من Tesla لفترة سريان ذلك الضمان أو البرنامج المطبق، ولا تتجاوز الفترة المذكورة.

يقصد "العطل" العطل الكامل للقطعة المغطاة أو القطعة المستعملة أو عدم قدرتها على أداء الوظيفة (الوظائف) التي صُممت لأدائها بسبب خلل في مواد أو تصنيع القطعة أو القطعة المستعملة المصنعة من Tesla أو المتوفرة من قبلها والذي يحدث أثناء الاستعمال العادي ووفقاً لقيود الضمان المدرجة أدناه. لا يتضمن العطل الفقدان التدريجي لأداء التشغيل بسبب تمزق وتآكل عادي واختلاف جملي أو تغيير في القطعة أو القطعة المستعملة.

### فترة التغطية - القطع

يبدأ سريان هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla من تاريخ شراء القطعة (القطع) ويوفر تغطية مدتها 12 شهراً أو 20000 كم، أيهما يأتي أولاً، باستثناء فئات محددة من القطع التي لها فترات تغطية ضمان فريدة كما هو موضح في الجدول أدناه:

صفحة معدنية	فترة عمر محدودة
وحدة الدفع*	4 سنوات أو 80000 كم، أيهما يأتي أولاً *
بطارية السيارة عالية الجهد*	4 سنوات أو 80000 كم، أيهما يأتي أولاً *
موصل جداري	4 سنوات
وحدة التحكم في الوسائط وشاشة اللمس	عامان أو 40000 كم، أيهما يأتي أولاً *
الطبقة الواقية الشفافة**	10 سنوات
طبقة الطلاء الملونة**	5 سنوات

\* باستثناء رودستر من Tesla التي تتمتع بضمان لمدة عامين أو 25000 ميل (40000 كيلومتر)، أيهما يأتي أولاً.

\*\* متوفرة فقط في الولايات المتحدة. باستثناء الخلل في التصنيع (التركيب) الذي يغطي بضمان مدته 12 شهراً أو 12500 ميل (20000 كم)، أيهما يأتي أولاً.

### فترة التغطية - القطع المستعملة لسيارة رودستر

يبدأ سريان هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla من تاريخ شراء القطعة (القطع) المستعملة ويوفر تغطية لفترة 6 أشهر أو 6000 ميل (10000 كم)، أيهما يأتي أولاً.

### تغطية العمل

في حال تركيب القطعة أو القطعة المستعملة بواسطة Tesla، يغطي هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla أيضاً أي رسوم عمل مستحقة مقابل إصلاح القطعة المشمولة بالضمان أو استبدالها.



لن تغطي Tesla أي رسوم عمل أو نفقات مرتبطة بعمل أي بائع خارجي غير معتمد بما في ذلك عمال تركيب الوصلات الجدارية والفيثيون المعتمدون.

## إصلاح الهيكل والطلاء

يسري هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla على الإصلاحات التي لم يتم تقديمها على سبيل حسن النية أو التي لم يتم إجراؤها مجاناً بواسطة Tesla، ويوفر تغطية محدودة المدة على إصلاحات الهيكل والطلاء المقدمة من Tesla. يشمل ضمان إصلاح الهيكل ذو المدة المحدودة إصلاحات التشقق والتشجير والنقر وتلف أجزاء الهيكل باستثناء الأضرار الناتجة عن الصدأ. يشمل ضمان إصلاح الطلاء ذو المدة المحدودة إصلاحات تشجير الطلاء وتشققه أو الطبقة النهائية وفقدان لمعان الطلاء بسبب التضبب.

## الطبقة الواقية الشفافة أو طبقة الطلاء الملونة (الولايات المتحدة فقط)

تتم تغطية الطبقات الواقية الشفافة أو طبقات الطلاء الملونة التي تم شراؤها من Tesla وتركيبها بواسطة مركز خدمة Tesla أو مصنع التصليح المصرح به من Tesla بموجب الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء المذكور في حال الإصلاح أو الاستبدال الضروري لإصلاح أي خلل في المواد أو التركيب الذي يحدث إثر الاستخدام العادي ووفق الاستثناء والقبود المتنصوص عليها في هذه الوثيقة.

تتضمن أمثلة الخلل في المواد تغيراً للون والاصفرار والتنطف وتشمّل أمثلة الخلل في التركيب التشقر أو ارتفاع الطلاء أو تكون الفقاعات.

## قطع الغيار المتضمنة في عملية الشراء الأولية للسيارة

تتم تغطية قطع محددة، مثل الوصلات المتحركة من Tesla والمهائبات المدرجة كمعدات قياسية مع شراء سيارة Tesla الجديدة أو المستعملة، بموجب الضمان المحدود للسيارة الجديدة أو الضمان المحدود للسيارة المستعملة حسبما ينطبق.

## قطع التي تم تصليحها أو استبدالها

تستمر تغطية أي قطع أو القطع المستعملة التي تم إصلاحها أو استبدالها بموجب هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla وفقاً لفترة الضمان الأصلية المعمول بها للقطع أو القطع المستعملة التي تم إصلاحها أو استبدالها (المذكورة أعلاه ضمن عنوان "فترة التغطية") أو لمدة 90 يوماً، أيهما أطول.

## التزام العميل

للحصول على الميزات بموجب هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla، يجب على مالك سيارة Tesla تقديم إثبات شراء إصلاح القطعة أو القطعة المستعملة أو الهيكل أو الطلاء قبل طلب الخدمة.

## إمكانية نقل الملكية

باستثناء إصلاحات الهيكل والطلاء، يمكن نقل ملكية هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla إلى مالك (مالكين) لاحق ما دام يلتزم المالك (المالكون) بشروط التغطية، بما في ذلك دليل الشراء الذي يثبت أن القطعة المشمولة بالضمان أو القطعة المستعملة قد تم شراؤها من Tesla مباشرة. لا يجوز نقل تغطية إصلاحات الهيكل والطلاء إلى مالك (مالكين) لاحق.

## قيود الضمان

لا يغطي هذا الضمان المحدود للقطع والهيكل والطلاء من Tesla أي تلف أو عطل ناجم عن الاهتراء أو التدهور العادي أو سوء الاستعمال أو الاستعمال الخاطيء أو التعديلات أو القطع المعيبة الأخرى أو الإهمال أو الحوادث، أو التصادم أو التعرض لصدمة أو الاستعمال أو التركيب أو الصيانة أو التخزين أو النقل على نحو غير مناسب أو بسبب أي مما سبق أو نتيجة له بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي مما يأتي:

- عدم اتباع التعليمات والصيانة والتحذيرات الواردة في الوثائق المقدّمة؛
- تشمّل العوامل الخارجية، على سبيل المثال لا الحصر، التعرض لقوة صدم مادية أو عيوب الأسلاك الكهربائية أو صناديق الوصلات أو قاطعات الدائرة أو مقابس الطاقة أو منافذها أو تلفها أو العوامل البيئية أو الناتجة عن حوادث القضاء والقدر، على سبيل المثال لا الحصر، الحرائق والزلازل والمياه والبرق وغيرها من الظروف البيئية؛



## الشروط والأحكام والعامه

- أي صدأ أو عيوب في الطلاء، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، الصدأ الناجم عن عيوب في مواد لم تقم Tesla بتصنيعها أو توفيرها ما أدى إلى وجود ثقب (ثقوب) في ألواح الجسم أو الهيكل من الداخل إلى الخارج؛
- الصدأ السطحي أو التجميلي الذي يؤدي إلى وجود ثقب في ألواح الجسم أو الهيكل من الخارج إلى الداخل، كشظايا الحجارة أو الخدوش؛
- عيوب الطلاء والتآكل الناتجة عن الحوادث أو مطابقة الطلاء أو سوء الاستخدام أو الإهمال أو الصيانة أو التشغيل غير الصحيح للسيارة أو تركيب أي إكسسوار أو التعرض للمواد الكيميائية أو الأضرار الناتجة عن حوادث القضاء والقدر أو الطبيعة أو الحريق أو التخزين غير اللائق؛
- عدم الاتصال بشركة Tesla عند اكتشاف خلل يغطيه هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla؛ أو أي إصلاح أو تغيير أو تعديل لقطع المغطاة أو تركيب أي قطع أو ملحقات أو استخدامهما من قبل شخص أو منشأة غير مرخصين أو غير معتمدين للقيام بذلك؛
- عدم الإصلاح أو الصيانة أو إجراؤهما على نحو غير صحيح، بما في ذلك استخدام ملحقات أو قطع Tesla غير أصلية؛
- التغطية بموجب أي ضمان أو تأمين آخر؛
- عطل بسبب تلف ناجم عن الاستخدام الملاحى أو على الطرق الوعرة؛
- قطع التي تم تركيبها في السيارات المستخدمة في السياق أو المنافسة أو التجارة؛
- معدات الشحن المستخدمة لأغراض تجارية.



## الاستثناءات

لا يغطي هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla ما يلي:

- القطع التي لم يتم شراؤها من Tesla مباشرة؛
- القطع غير المصنعة من قِبل Tesla بما في ذلك الإطارات.

على الرغم من أن Tesla لا تطلب منك إجراء جميع أعمال الصيانة أو الخدمة أو الإصلاح في مركز خدمة Tesla أو منشأة إصلاح معتمدة من Tesla، فإن هذا الضمان المحدود للقطع والهيكل والطلاء من Tesla قد يلتقي أو تستبعد تغطيته بسبب عدم الصيانة أو التركيب أو الخدمة أو الإصلاح أو إجراء أي منها على نحو غير صحيح.

## حقوقك بموجب القوانين المحلية

يمنحك هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من Tesla حقوقاً تعاقدية محددة. لا تحل هذه الحقوق محل أي حقوق قانونية/إلزامية بموجب القانون المحلي لديك ولا تؤثر فيها. وهذا يعني أنك قد تمتلك حقوقاً إضافية ناتجة عن القوانين المحلية في منطقتك بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، أي حقوق ضمان قانونية/إلزامية.



يُعد هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكّل والطلاء من Tesla الضمان الصريح الوحيد في ما يتعلق بإصلاحات القطع والقطع المستعملة والهيكّل و/أو الطلاء المتوفرة من Tesla. يتم إخلاء المسؤولية عن جميع الضمانات أو الشروط الضمنية أو الصريحة إلى أقصى حد يسمح به القانون في منطقة الضمان الخاصة بك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات والشروط الضمنية الخاصة بصلاحية العرض في السوق أو الملائمة لغرض معين أو قوة التحمل أو تلك الناشئة عن سير التعامل أو الأعراف التجارية. لا تسمح بعض مناطق الضمان بقيد الضمانات أو الشروط الضمنية و/أو مدة استمرار الضمان أو الشروط الضمنية، ومن ثمّ قد لا ينطبق عليك المذكور أعلاه. إلى أقصى حد يسمح به القانون المحلي لديك، يُعد استرداد الأموال المدفوعة مقابل القطع (في أستراليا فقط) أو إجراء الإصلاحات الضرورية و/أو استبدال القطع الجديدة أو المجددة أو المعاد تصنيعها من تسلا نظير العيوب المغطاة أو وجه سبيل الانتصاف الوحيد بموجب هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكّل والطلاء من تسلا أو أي ضمانات ضمنية أخرى. في حال وجود القطع المستعملة، سيتم فحص القطعة المستعملة لتحديد سبب العطل، وإذا كانت القطعة مغطاة، يجب تزويد العميل بقطعة مستعملة بديلة أو استرداد الأموال المدفوعة مقابل الشراء وفقاً لتقدير تسلا. إلى أقصى حد يسمح به القانون المحلي لديك، تقتصر المسؤولية على السعر المعقول لإصلاح القطع من تسلا ذات الصلة أو استبدالها، بحيث لا تتجاوز سعر التجزئة المقترح من قبل الشركة المصنعة ورسوم العمل أو التركيب أو الإزالة أو السحب المتعلقة بها (إذا كانت منطوقة وغير مستثناة). قد يتم الاستبدال بقطع غيار ذات جودة مماثلة ومن نوع مماثل، بما في ذلك قطع غيار غير أصلية من الشركة المصنعة أو قطع الغيار المجددة أو المعاد تصنيعها، وذلك حسب الضرورة و/أو الحاجة. تتخذ Tesla قرار إصلاح قطعة أو استبدالها بأخرى جديدة أو مجددة أو مُعاد تصنيعها وفق تقديرها الوحيد مع مراعاة القوانين والأنظمة المحلية.

لن تتحمل Tesla بموجب هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكّل والطلاء من Tesla مسؤولية أي عيوب تتجاوز القيمة السوقية العادية لقطعة من Tesla ذات الصلة في الوقت الذي يسبق اكتشاف العيب مباشرة. بالإضافة إلى ذلك، يجب ألا يتجاوز مجموع جميع الفوائد المستحقة بموجب هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكّل والطلاء من Tesla السعر الذي دفعته لقطعة غيار Tesla ذات الصلة.

لا تحول Tesla أي شخص أو جهة لتقديم أي تعهدات أو التزامات فيما يخص الضمان المحدود لإصلاح قطع الغيار والهيكّل والطلاء من Tesla.

مع مراعاة القوانين والأنظمة المحلية، وإلى أقصى حد يسمح به القانون المحلي، تُحلي Tesla مسؤوليتها بموجب هذه الوثيقة عن أي من وكل الأضرار غير المباشرة والعرضية والخاصة والتبعية التي تنشأ عن إصلاح القطع والهيكّل والطلاء من Tesla أو تتعلق به، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، النقل إلى مركز خدمة Tesla المعتمد ومنه وفقدان القطعة أو القطعة المستعملة من Tesla، بما في ذلك أي وصلة أو مهابن، وفقدان قيمة السيارة وضياع الوقت وخسارة الدخل وعدم الاستخدام وفقدان الملكية الشخصية أو التجارية والإزعاج أو الأذى والضرر العاطفي أو الأذى والخسارة التجارية (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو المكاسب) ورسوم السحب وأجرة الحافلة وتأجير السيارة ورسوم الاتصال بالخدمة ونفقات البنزين ونفقات السكن وتلف سيارة السحب والرسوم العرضية مثل نفقات المكالمات الهاتفية وإرسال النسخ ورسوم البريد.

مع مراعاة القوانين والأنظمة المحلية، وإلى أقصى حد يسمح به القانون المحلي، تنطبق القيود والاستثناءات المذكورة أعلاه، سواء كان محل دعوك هو العقد أم المسؤولية التقصيرية (بما في ذلك، الإهمال والإهمال الجسيم) أم خرق الضمان أم الشرط أم سوء التمثيل (سواء كان إهمالاً أم غير ذلك) أم كان متعلقاً بخلاف ذلك بالقيود أو العدالة المطلقة، حتى وإن وجهت النصيحة إلى تسلا باحتمالية حدوث مثل هذه الأضرار أو كانت مثل هذه الأضرار متوقعة بشكل معقول.

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك إخطار تسلا خلال فترة الضمان السارية، وتوصيل السيارة أثناء ساعات العمل المعتادة على نفقتك الخاصة (باستثناء الأماكن التي تلتزم تسلا فيها بتحمل تكلفة سحب السيارة)، إلى أحد مراكز خدمة تسلا في منطقة الضمان الخاصة بك. يمكن الحصول على أقرب موقع لمركز خدمة تسلا عن طريق زيارة موقع تسلا على الإنترنت الخاص بمنطقتك. تخضع مواقع مراكز خدمة تسلا للتغيير في أي وقت. تم نشر القائمة المحدثة لمراكز الخدمة على موقع Tesla الإلكتروني الخاص بمنطقتك وستظل موجودة عليه.

قد تشترط بعض الولايات القضائية أو الحكومات المحلية أن يتم جمع الضرائب مقابل الإصلاحات التي يغطيها الضمان. تتحمل أنت مسؤولية تسديد هذه الضرائب حسبما يسمح القانون المعمول به.

لا يوجد أي شيء في هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع أو الهيكّل أو الطلاء من تسلا يستبعد، أو يقيد بأي طريقة، مسؤولية تسلا عن الوفاة أو الإصابة الشخصية الناجمة بطريقة مباشرة وعلى وجه الحصر عن إهمال تسلا أو موظفيها أو الاحتمال أو التدليس أو أي مسؤولية أخرى إلى الحد الذي يتم به إثبات المثل في محكمة مختصة بحكم نهائي غير قابل للاستئناف ولا يجوز استبعاده أو تقييده كمسألة تتعلق بالقانون المحلي.



إلى أقصى حد يسمح به قانون الولاية القضائية التابع لها، تتطلب تسلا أن تقدم أولاً إشعاراً مكتوباً بأي نزاع يتعلق بهذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من تسلا خلال فترة زمنية معقولة، وخلال فترة التغطية السارية والمحددة في هذا الضمان المحدود لإصلاح القطع والهيكل والطلاء من تسلا، ومنح تسلا فرصة لإجراء أي إصلاحات ضرورية قبل ممارسة أي إجراء يتعلق بالنزاع. يرجى إرسال إشعار خطي بهدف تسوية النزاع إلى العنوان الخاص بمنطقتك كما هو موضح أدناه:

منطقة الضمان	معلومات الاتصال
قطر	<p>Tesla Qatar Office no. 522 Regus Business Centre, Al Muntazah Trading Centre 5th Floor, Building No. 1, Office no. 8, Hiteen Street, Muntazah, P.O. Box 39137 Doha, Qatar</p>

يرجى إدراج المعلومات التالية:

- رقم تعريف السيارة (VIN) لسيارة تسلا الخاصة بك؛
- تاريخ فاتورة قطعة تسلا (بما في ذلك الموصل أو المهايغ)؛
- اسمك ومعلومات الاتصال؛
- اسم متجر تسلا وموقعه و/أو مركز خدمة تسلا الأقرب إليك أو المفضل لديك؛
- وصف الموضوع أو المشكلة أو النزاع؛
- تاريخ المحاولات التي أجريتها مع تسلا لحل المشكلة أو أي إصلاحات أو خدمات لم تقدمها تسلا.



TESLA